

- talloka lir-rikorrent l-ammont ekwivalenti għad-differenza bejn l-ammont ikkalkolat mill-ġdid tal-pensjoni tiegħu u l-ammont effettivament rċevut minn [QC], u dan għall-perijodu mifrux mill-1 ta' Mejju 2020 sad-data tal-mistenni kalkolu mill-ġdid tad-drittijiet għall-pensjoni, ammont li għandu jiżded bl-interessi legali, li għandhom jiġu kkalkolata mill-iżborż tal-imsemmija somma, jew inkella mill-ġurnata tal-preżentazzjoni tal-ilment, jew inkella mill-ġurnata tal-preżentata ta' dan ir-rikors, bla ħsara għal zieda ta' dan l-ammont għax-xhur ta' wara Jannar 2021, u dan sal-annullament tad-deċiżjoni impliċita ta' rifjut ikkontestata;
- talloka lir-rikorrent l-ammont ta' EUR 25 000 (hamsa u għoxrin elf EUR) għad-danni materjali;
- talloka lir-rikorrent l-ammont ta' EUR 50 000 (hansin elf EUR) għad-danni morali;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoċa żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 45 u 48 TFUE li jissancixxu l-moviment liberu tal-haddiema u l-protezzjoni tad-drittijiet soċjali fil-kuntest tal-moviment liberu tal-haddiema, u, b'mod iktar speċifiku, ibbażat fuq il-ksur tal-protezzjoni tad-drittijiet soċjali ta' ċittadin tal-Unjoni Ewropea li haġem għal organizzazzjoni internazzjonali filwaqt li eżerċita d-dritt tiegħu ta' moviment liberu fi hdan l-Unjoni Ewropea. Skont ir-rikorrent, dan il-ksur huwa espress ukoll mill-ksur ta' regoli oħra tad-dritt tal-Unjoni Ewropea, fosthom:
  - ir-Regolament (KEE) Nru 1408/71 tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 1971 dwar l-applikazzjoni ta' l-iskemi tas-sigurtà soċjali għall-persuni impjegati u l-familja tagħhom li jiċċaqilqu għewwa l-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 1, p. 35);
  - l-Artikolu 7 u l-Anness 11(2) tal-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal tal-unjoni Ewropea, u;
  - l-Artikolu 6 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72).
2. It-tieni motiv, li jirrigwarda t-talba għal kumpens tar-rikorrent, ibbażat fuq danni materjali u morali li dan tal-aħħar garrab minhabba n-nuqqas ta' rikonoxximent tad-drittijiet tiegħu għall-pensjoni.

---

### Rikors ipprezentat fit-12 ta' Frar 2021 – Paesen vs SEAE

(Kawża T-88/21)

(2021/C 138/61)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Partijiet

Rikorrent: Sandra Paesen (Beersel, il-Belġju) (rappreżentant: M. Casado García-Hirschfeld, avukat)

Konvenut: Is-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna

### Talbiet

Ir-rikorrenti jitlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-10 ta' April 2020, ta' assenjazzjoni mill-ġdid għal pożizzjoni mhux amministrattiva u sussidjarjament, tannulla r-rapport tat-tmiem tal-perijodu ta' prova kkonfermat mill-istess deċiżjoni;
- tannulla d-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra tat-12 ta' Mejju 2020 li tirrifjuta t-talba għall-għajjnuna tal-persuna li qed tikkontesta d-deċiżjoni, imressqa fis-17 ta' Jannar 2020, fuq il-bażi tal-Artikolu 24 tar-Regolamenti tal-Persunal;

- tannulla, kif mehtieg, id-deċiżjoni tal-4 ta' Novembru 2020 li tiċhad l-ilment imressaq mir-rikorrenti fis-sens tal-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal;
- tikkumpensa lir-rikorrenti għad-danni finanzjarji u morali li hija tqis li sostniet bħala riżultat tal-eżistenza ta' fastidju morali u tal-azzjonijiet mhux xierqa tal-amministrazzjoni;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż kollha.

### **Motivi u argumenti principali**

Insostenn tar-rikors tagħha, fir-rigward tal-parti dwar l-annullament, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet fundamentali għal amministrazzjoni tajba, tad-dritt għal smigh, ta' żball manifest ta' evalwazzjoni u użu hażin ta' poter.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 11 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar il-manigment intermedju C (2008) 5028/2 u d-Deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tas-SEAE tal-15 ta' Novembru 2019 dwar l-eżerċizzju u s-suddelegazzjoni tas-setgħat ikkonferiti lill-Awtorità għall-Hatra u lill-Awtorità li Ghandha s-Setgħa Tikkonkludi Kuntratti ta' Ingaġġ ADMIN (2019) 31, u żball manifest ta' evalwazzjoni.
3. It-tielet motiv huwa maqsum f'żewġ partijiet.
  - L-ewwel parti bbażata fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, li jirriżulta mill-Artikolu 25 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea, ksur tal-Artikolu 7(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u żball manifest ta' evalwazzjoni.
  - It-tieni parti bbażata fuq ksur tal-Artikolu 26 tar-Regolamenti tal-Persunal u żball manifest ta' evalwazzjoni.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur tad-dinjità u ta' kundizzjonijiet tax-xogħol decenti u tad-dmir ta' premura u tal-projbizzjoni ta' kull forma ta' fastidju morali.

---

### **Rikors ipprezentat fit-13 ta' Frar 2021 – Creaticon vs EUIPO – Paul Hartmann (SK SKINTEGRA THE RARE MOLECULE)**

**(Kawża T-93/21)**

(2021/C 138/62)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### **Partijiet**

*Rikorrent:* Creaticon d.o.o. (Zagreb, il-Kroazja) (rappreżentant: P. Krmpotić, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Paul Hartmann AG (Heidenheim, il-Ġermanja)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti quddiem il-Qorti Ġenerali

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* ir-registrazzjoni internazzjonali tat-trade mark li tindika l-Unjoni Ewropea fir-rigward tat-trade mark figurattiva SK SKINTEGRA THE RARE MOLECULE – Registrazzjoni internazzjonali Nru 1 424 199 li tindika l-Unjoni

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-2 ta' Diċembru 2020 fil-Każ R 847/2020-5